醫治各種天花外感諸般大症熱症大人一切小兒百病

萬應救苦丹 陳百病 餉百毒 每顆一元

百沸白濁丸 專治婦女白帶 每盒一元

三鞭補腎丸 補氣補血壯陽 每盒一元

二十八味回生丸 每顆一元

獨步球 諸般癬症丹 限擦一次收功 每料一元

一枝筆 止癢弋掃光 相行紅花紅点 每盒一元

珠珀白藥膏 理口瘡肌止痛 每盒一元

我有家傳秘方一料專治各種疑難雜症不論男女老幼或生瘡毒或風濕或跌打損傷或筋骨酸痛或氣血虛弱或遺精白濁或婦女帶症或小兒疳積或痢疾泄瀉或瘧疾寒熱或頭痛眩暈或耳聾眼花或咽喉牙齒口舌諸症或大便燥結或小便淋漓或疝氣墜腫或痔漏腫毒或一切疑難雜症服之無不立效如神已經施送數千劑現在仍有施送不取分文如有需此藥者請寫明住址附郵票一角即當奉送決不食言此啟

Yew She Nam
933 Stockton Street
P. O. Box 578
San Francisco, California

讀報諸君 本報代理處 各埠批發處 各埠廣告處 本報定閱處

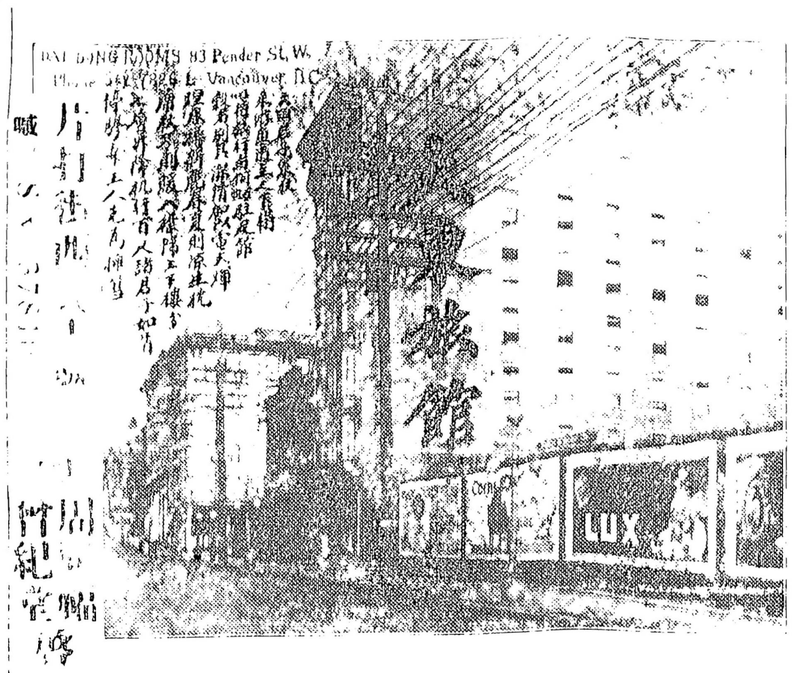
好旅館 好招待

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2960

本旅館在于喜市靖街門牌一百二十二號特別改良房口通氣充足設川新款傢私房內煖氣電冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

司理人李 本記 披露

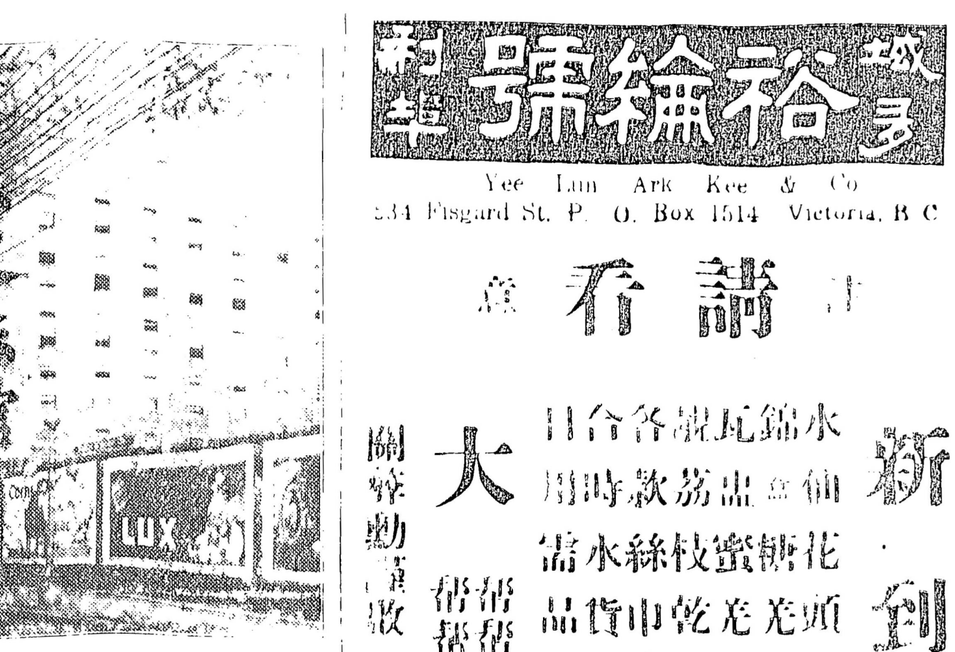
從新修飾開張



本號向辦中國雜貨絲品來自粘來油糖海味食品參茸俱全各省地道藥材參茸如照花柳搜貨靚價廉

接辦各面金信銀信免水利源謹啟

門紀章



有意光顧者請認明本號招牌為要

▲買燕梳者注意

本經紀辦理買燕梳事務并有李祕君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李祕君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四寧八號 賜顧者請意留焉

Pemberton & Son
418 Howe St.
Vancouver B.C.

▲接整水龍

本號承接修整水龍噴井裝冷熱水龍電燈日來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話請廳三九一九

D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六L
比布杭文披露

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形買易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文賜來無悞

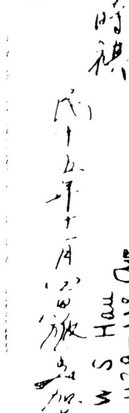
章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理阮本祝

奇生行 創辦花柳元搜毒酒 專治花柳元搜毒酒 確能補腎 真便宜 真如信者 試時

寄生行大藥房蓋聞書前十條年來患花柳疥毒之在在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數十金愈介紹來向實行購花柳酒四十餘瓶一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年未回美返唐回鄉省親大見親往廣西與友人開墾種植不料該處土底濕氣濕風溫每逢天時下雨及冬天時濕每骨節疼痛四肢浮腫日甚一日步難移將種植項收友人自行返鄉未萬年九月時往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美收入本號不數礼拜又復發請四醫兩名醫治不愈之在中間之下不勝煩惱無想起實行花柳酒四瓶獨服花柳丹醫治風濕故託友人向我收買每瓶水仙購有實行花柳酒三瓶飲了肯即疼痛立止四肢輕鬆花柳丹醫治風濕將種植項收友人自行返鄉未萬年九月時往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美收入本號不數礼拜又復發請四醫兩名醫治不愈之在中間之下不勝煩惱無想起實行花柳酒三瓶獨服花柳丹醫治風濕故託友人向我收買每瓶水仙購有實行花柳酒三瓶飲了肯即疼痛立止四肢輕鬆花柳丹醫治風濕將種植項收友人自行返鄉未萬年九月時往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美收入本號不數礼拜又復發請四醫兩名醫治不愈之在中間之下不勝煩惱無想起



寄生行大藥房蓋聞書前十條年來患花柳疥毒之在在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數十金愈介紹來向實行購花柳酒四十餘瓶一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年未回美返唐回鄉省親大見親往廣西與友人開墾種植不料該處土底濕氣濕風溫每逢天時下雨及冬天時濕每骨節疼痛四肢浮腫日甚一日步難移將種植項收友人自行返鄉未萬年九月時往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美收入本號不數礼拜又復發請四醫兩名醫治不愈之在中間之下不勝煩惱無想起實行花柳酒三瓶獨服花柳丹醫治風濕故託友人向我收買每瓶水仙購有實行花柳酒三瓶飲了肯即疼痛立止四肢輕鬆花柳丹醫治風濕將種植項收友人自行返鄉未萬年九月時往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美收入本號不數礼拜又復發請四醫兩名醫治不愈之在中間之下不勝煩惱無想起

始創花柳扶元搜毒酒 每顆五元
參茸固本藥酒 三鞭滋補藥酒
新蛇祛風濕酒 大顆每顆貳元五

雙料大顆二元 小顆一元 單料大顆一元 小顆一角 雙料小顆一元 小瓶一元 單料小瓶一元 小瓶一角

三鞭補腎丸 大盒十元
花柳入骨搜毒丸 每顆五元
強腎固精虛濁丸 每盒五元
參茸固本精丸 每盒三元
三鞭滋補藥酒 每盒五元
新蛇祛風濕酒 每盒五元

中盒五元
戰必勝丸 每盒三元
五淋白濁丸 每盒二元五
壽中仙丸 每顆三元
小腸氣痛丸 每盒三元

小盒二元五

總發行所美國大埠奇生行大約房

KAY SANG HONG Co 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

寄藥郵費 買者自理

加拿大各埠代理處 （英屬各埠皆有代理）

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C. 隆興永埠域
Hop Wo Co. 336 Lagauchetiere St N. Montreal, Can. 號和合可地滿
Doog Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. 在舖興東
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta. 在舖號源利廣
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon. Sask. Can. 在舖號利利
Quo g Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can 在舖泰昌廣

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can. 合泊興英均合墨
Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 埠寶益安利
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B. C. 隆藥公昌
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. 房司隆益利
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. 生萬寶埠
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B. 墨埠金利源
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.